

モンティブレイ DOP

イブレイ高原の文化、歴史、伝統的なオリーブオイルを守る、応援する、広げることを目的に、イブレイ高原の生産者で作る共同事業体です。

特に、シラクーサ市、ラゲーサ市、カターニャ市の3市の中で作るオリーブオイルを中心にしています。

モンティブレイDOPの企業体は消費者に、美味しさ・自然・クオリティを守り、届けます。

DOPのスタンダードである、清潔さ・伝統的・健康的を守っています。

Monti Iblei P.D.O. Consortium

The **Monti Iblei PDO Consortium** was created to protect and disseminate one of the products which best represents our Hyblaean tradition and culture, the Extra Virgin Olive Oil produced in the Monti Iblei area, especially in the three provinces most closely associated with agriculture - Ragusa, Siracusa and Catania.

The **Monti Iblei Consortium** guarantees consumers the quality and genuineness of the product, by insisting that producers comply rigorously with the regulations laid down in the production protocol, so that all of the oils will exude that quality tasting profile which only PDO production methods can ensure.



和訳 オリバシクラ

c/o C.C.I.A.A. di Ragusa - Piazza Libertà - 97100 RAGUSA

SEDE OPERATIVA

Viale del Fante, 2 - 97100 RAGUSA

Tel. +39 0932 247560 - Fax +39 0932 247560

Cell. +39 393 9428231

segreteria@montiblei.it

www.montiblei.it



「モンティブレイのオリーブオイル」

シチリアの風土と伝統から生まれる
良質な味と香～



Hyblaean Olive Oil

From **ancient Sicilian soils**,
the fragrance and flavours
of goodness

